automática

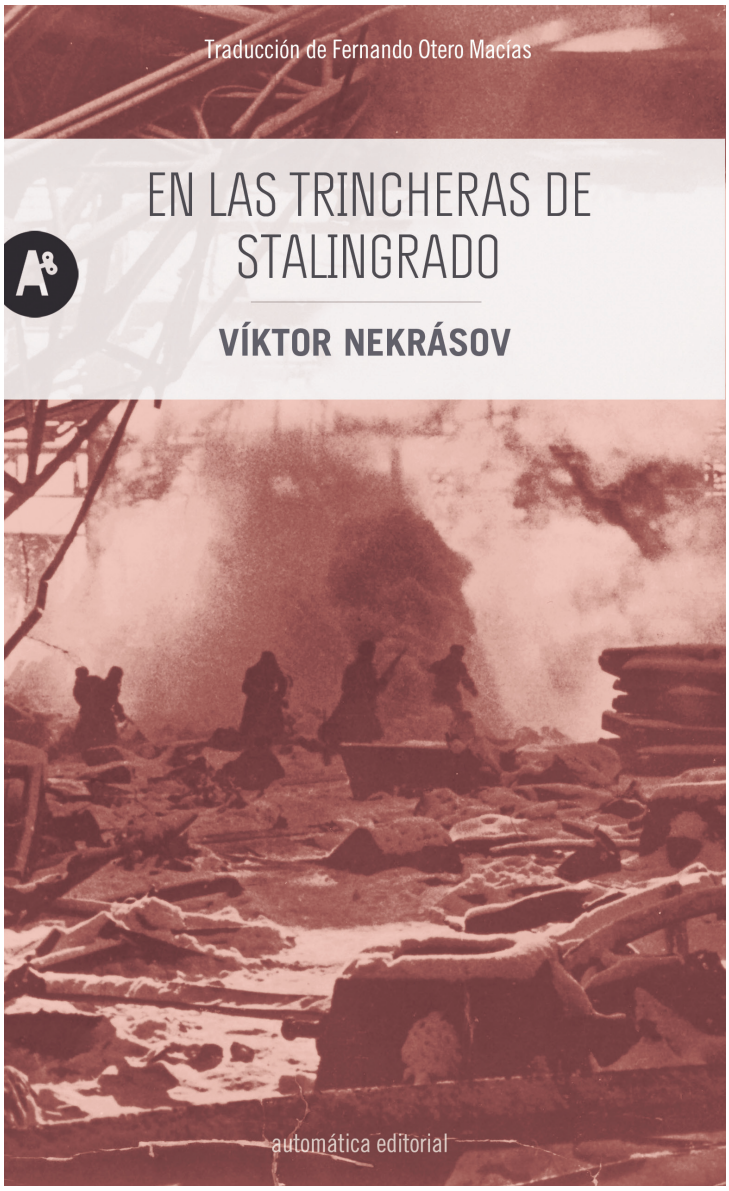
VÍKTOR NEKRÁSOV

EN LAS TRINCHERAS DE STALINGRADO

«*En las trincheras de Stalingrado* es la mejor novela escrita sobre la guerra».
Lev Kópelev

«Todas las demás obras salían de las *Trincheras* de Nekrásov, que marca el comienzo de una nueva etapa de comprensión de la guerra como una gran tragedia humana». **V. V. Bykov**

UNO DE LOS GRANDES CLÁSICOS DE LA LITERATURA BÉLICA
UN TEXTO ESENCIAL PARA ENTENDER LA REALIDAD DE LA RUSIA ACTUAL



En las trincheras de Stalingrado es una pieza fundamental de la literatura bélica y uno de los primeros textos escritos en la antigua Unión Soviética que aborda con honestidad incontestable el que, probablemente, sea el episodio más importante de la Gran Guerra Patria: la batalla por Stalingrado. El propio comienzo del libro, con una inesperada y humillante orden de retirada, muestra **la intención de Nekrásov de alejarse de una narración complaciente y heroica al servicio del régimen**. En su lugar, el autor se centra en mostrar **el conflicto desde los ojos de sus protagonistas, los soldados**. «En la guerra uno no puede creer en nada más que en lo que tiene delante de sus narices», nos dirá el protagonista; y esa misma máxima es la que aplicará Nekrásov a su escritura. Esa es la razón por la que esta obra es tan impactante: no se eleva a las alturas intentando hallar un sentido al horror inhumano del conflicto; en lugar de eso, se queda en las trincheras, sugiriendo que cualquier significado, de haberlo, está ahí, en las conversaciones y gestos cotidianos, en las horas compartidas, en el día a día de los soldados.

SOBRE LA NOVELA

El texto de Víktor Nekrásov es uno de los testimonios más vívidos y valiosos de la batalla de Stalingrado. Pero más allá de eso, es un espejo en el que ver el reflejo de la Rusia de Putin. Por sus páginas veremos marchar al Ejército Rojo: una amalgama informe e indefinible; jóvenes universitarios, marineros intrépidos, dramaturgos, ingenieros, propagandistas, toscos hombres siberianos, kirguises, moscovitas, ucranianos..., una representación fiel del vasto universo soviético. Todos ellos pobremente pertrechados, agazapados entre las ruinas de alguna fábrica, ateridos de frío, pero conscientes de hallarse en el ojo del huracán de la historia, luchando del lado correcto.

Años después, los jóvenes soldados soviéticos se habían transformado en opresores. Su lucha ya no era justa. Ya no estaban del lado bueno de la historia; el propio Nekrásov lo confiesa en el epílogo (escrito en 1981), con motivo de la intervención soviética de Afganistan en 1979:

« (…) *nos sentíamos orgullosos de las estrellas en nuestros gorros y viseras. Roja, de cinco puntas, lucía en las camisetas interiores viejas y gastadas de los heridos en los hospitales. Y hasta cubierta de diamantes debajo de las barbillas flácidas de los mariscales; esa estrella despertaba nuestro respeto. Ahora se ha cubierto de deshonra. Para un afgano hoy representa lo mismo que representaba para nosotros la esvástica negra. Es el símbolo de la subyugación». **Del epílogo "Cuarenta años más tarde"**, **En las trincheras de Stalingrado**, Automática, 2022.*

Y el pueblo ruso, entonces, igual que ahora, era bombardeado con propaganda adocenante, adormecido, adoctrinado, esclavo de la mentira más refulgente, en un mundo de posverdad:

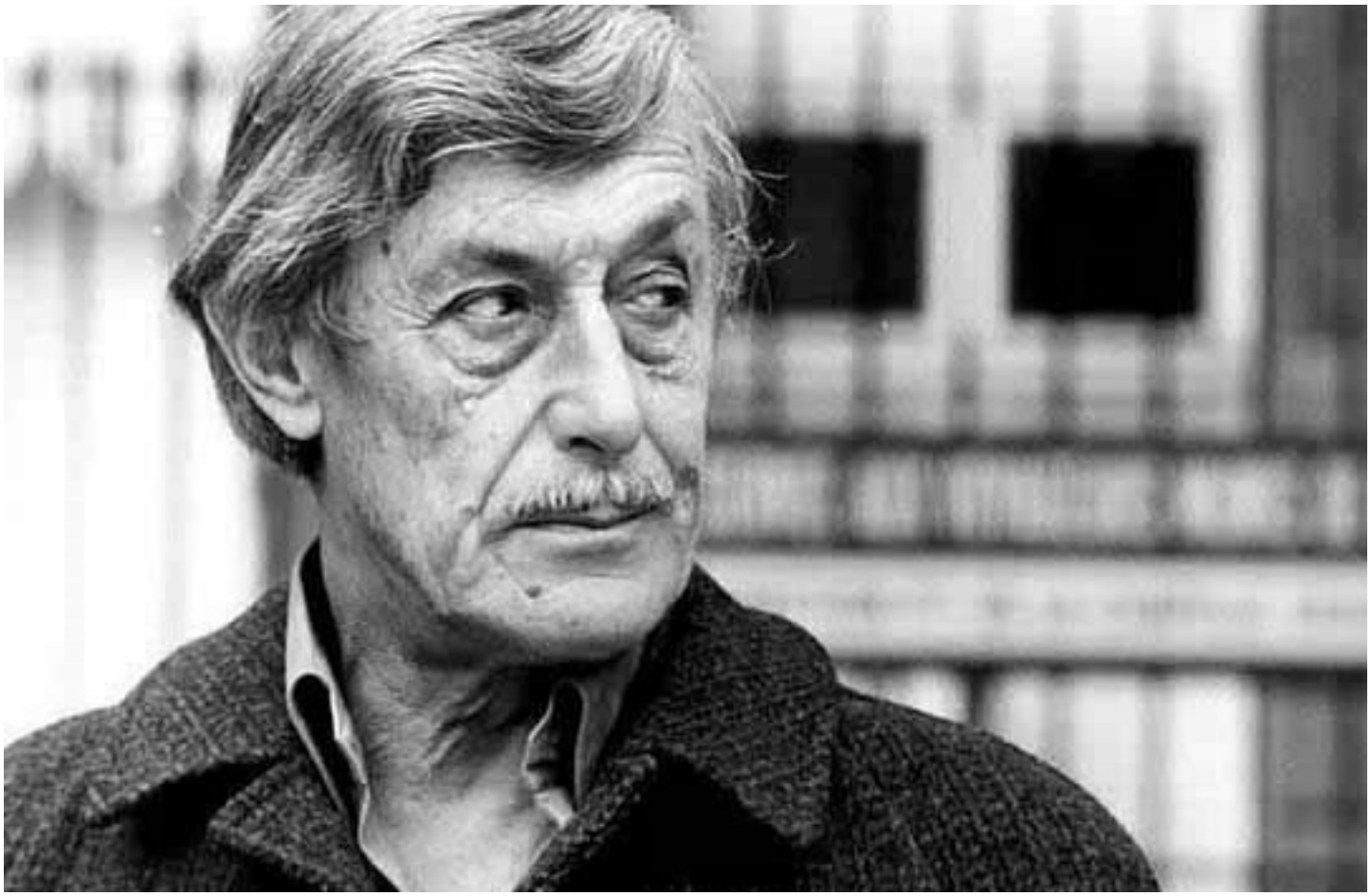
*«Probablemente, eso sea lo más horroroso. Infravaloramos la fuerza de la propaganda soviética, la magia de la línea impresa en el diario. Hace tiempo que nadie confía en nada, y no obstante, la mentira nos envuelve, se filtra en el alma». **Del epílogo "Cuarenta años más tarde"**, **En las trincheras de Stalingrado**, Automática, 2022.*

Leer hoy *En las trincheras de Stalingrado*, es un ejercicio necesario y sorprendente, la sacudida de una confrontación con la verdad, con una verdad oculta en el lodo de las trincheras, entre los susurros atemorizados y las risas nerviosas de los camaradas... No en las grandes declaraciones, no en la acalorada demagogia, sino en la sencilla e inaprehensible certeza de estar haciendo lo correcto.

*«Sí, lo más terrible de la guerra no son los obuses, no son las bombas: uno puede acostumbrarse a todo eso; lo más terrible es la inactividad, la indeterminación, la ausencia de objetivos inmediatos. Mucho peor es encontrarse en una trinchera en campo abierto bajo un bombardeo que ir al ataque». **En las trincheras de Stalingrado**, Automática, 2022.*

SOBRE EL AUTOR

Víktor P. Nekrásov (Kiev, 1911- París, 1987) fue escritor, periodista y editor. Se graduó en Arquitectura en 1936. Entre 1937 y 1941 trabajó con el Teatro Dramático de Kiev como actor y diseñador. Durante la Segunda Guerra Mundial luchó en el Ejército soviético (1941-1944) y combatió en la Batalla de Stalingrado. Después de la guerra se dedicó al periodismo y escribió su primer libro, *En las trincheras de Stalingrado*, basado en su propia experiencia. Tras recibir el Premio Stalin por este trabajo en 1947, Nekrásov decidió gastar todo el dinero del galardón en ayudar a los heridos de guerra. Tras la muerte de Stalin en 1953, Nekrásov aprovechó los vientos de cambio en el país para publicar la novela *En el pueblo natal* (1954), con la que marca su separación del realismo socialista. En los años sucesivos sus trabajos fueron cada vez más críticos con el régimen soviético hasta que se exilió en Francia y le retiraron la ciudadanía soviética en 1979. Nekrásov murió en París en 1987.



«Leíamos y releíamos sin descanso los periódicos que contenían las crónicas de Grossman y las de Ilyá Ehrenburg, hasta que las páginas quedaban hechas trizas». ***Víktor Nekrásov***

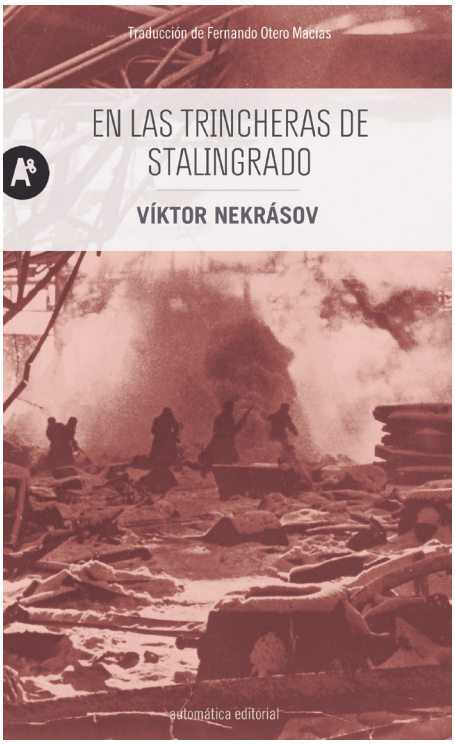
automática

VÍKTOR NEKRÁSOV

EN LAS TRINCHERAS DE STALINGRADO

FICHA DEL LIBRO

Título: **En las trincheras de Stalingrado**
Autor: **Víktor Nekrásov**
Traducción: **Fernando Otero Macías**
Páginas: **464**
PVP: **25,00 Eur**
ISBN: **978-84-15509-71-4**



EN LIBRERíAS A PARTIR DEL 14 DE SEPTIEMBRE

Para solicitar un ejemplar de prensa o ampliar información, puede ponerse en contacto con nosotros:

ruizmateo@gmail.com / prensa@automaticaeditorial.com